



WILKOMMEN ZU DEN MOABITER KULTURTAGEN 2006

Moabit zeichnet sich durch eine vielfältige und facettenreiche Kulturlandschaft aus, die es zu entdecken gilt. Viele Kreative aus den Bereichen Bildende Kunst, Musik, Tanz, Interkultur, Kunsthandwerk, Literatur, Film etc. leben und arbeiten in einem der multikulturellsten Stadtteile Berlins. Wir laden Sie ein, auf Entdeckungsreise zu gehen und Ihren Stadtteil vielleicht einmal von einer ganz anderen Seite zu erleben.

Von Donnerstagabend, den 24. 8. ab 19.00 bis Sonntag, den 27. 8. 2006, können Sie an über 50 Veranstaltungsorten mit vielen Mitwirkenden Kultur in all ihrer Vielfalt erleben: Kunstaustellungen, Offene Ateliers, Theater, Musik, Tanz, Film, Lesungen, Vorträge, Workshops, Aktionen, Söiren, Salons, Tage der offenen Tür, Kinderaktionen und Partys. Allein über 100 bildende Künstlerinnen und Künstler laden Sie ein, in offenen Ateliers vorbeizuschauen oder interessante Kunstaustellungen zu besuchen. Vier Tage und Nächte Kultur pur, genießen Sie es!

Der Kunstverein Tiergarten e.V. ist der Impulsgeber für dieses neue Kulturevent und zeichnet verantwortlich für die Organisation; für die Umsetzung der einzelnen Veranstaltungen im Rahmen des Programmablaufs sind die Mitwirkenden selbst verantwortlich. Für das große Engagement sagen wir allen herzlichen Dank! Wir wünschen Ihnen, Ihrer Familie und Ihren Freundinnen und Freunden viele interessante Begegnungen auf den Moabiter Kulturtagen 2006 »Inselglück«.

Bernd Brunner, Vorstand, Kunstverein Tiergarten e.V. Christian Hamm, Konzeption und Organisation

DONNERSTAG, 24. 8.

19.00 ■ **ERÖFFNUNG MOABITER KULTURTAGE 2006 »INSELGLÜCK«**
Begrüßung:
Dagmar Hänisch, Bezirksstadträtin für Bildung und Kultur
Bernd Brunner, Vorstand Kunstverein Tiergarten
Christian Hamm, Organisation Moabiter Kulturtage 2006 Inselglück
Ralf F. Hartmann, Galerie Nord

Vor der Galerie:
Golden Kiez Girls, Chor – Stadtteilinitiative für ein besseres Moabit
Die Tiere, Marching-Band – Musikschule Berlin Mitte, Leitung: Thomas Bergmannn

Eröffnung der Kunstaustellung zu den Moabiter Kulturtagen 2006 »Inselglück«
Bärbel Rothaar ■ Bärbel Dieckmann ■ Suiko Shimon ■ Monika Anselmet ■ Inge Voß ■ Johannes Priefß ■ Christian Buchloh ■ Ricoh Gerbl ■ Veronika Witte ■ Ommo Wille ■ Ursula Sautter ■ Helga Geng ■ Jonas Dangschat ■ Nadine Sieger ■ Anke Deichmann ■ Verena Schirz-Jahn ■ Peter Schürpfel ■ Marcel D’Apuzzo ■ Kiki Gebauer ■ Rosa Brunner ■ Sören Krajci ■ Natascha Kajßner ■ Pempfer ■ Simone Zaugg ■ Lara Goldmann ■ Helmut Gutbrod ■ Christiane Keppler

Galerie Nord, Turmstraße 75
Stadtplan-Nr. 16 ■ Kontakt: www.kunstverein-tiergarten.de

20.00 ■ **»SCHRIFTSTELLERINNEN IN DER SPANISCHEN REVOLUTION«**
Lesung mit Texten von Hemingway, Orwell und Anderen, zum 70. Jahrestag der Spanischen Revolution gegen Franco.

Freie Kultur Aktion e. V., A-Laden, Rathenower Straße 22
Stadtplan-Nr. 44 ■ Kontakt: www.a-laden.org

20.00 ■ **AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG »KILDA«**
Malerei, Zeichnung, Objekte, Installationen, experimentelle Fotografie, Sound, Film, Video (siehe auch unter Ausstellungen).
Stefanie Backes ■ Heike Baranowsky ■ Lali CheWynd ■ Andrea Damp ■ Ceal Floyer ■ Christian Hoischen ■ Waszem Khan ■ Susanne Kohler ■ Angelika Middendorf ■ Klaus Nofer ■ Christian Pilz ■ Karin Sander ■ Wilken Schade ■ Andreas Schimanski ■ Cornelia Schmidt-Bleek ■ Tine Stehen ■ Michael Stevenson

Ateliergemeinschaft Wilsnackerstraße 62
Stadtplan-Nr. 42 ■ Kontakt: kohler_susanne@hotmail.com

20.30 ■ **AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG**
Thomas Schmidtchen ■ Janos Soltesz ■ Sabine Bojasch
Künstlertreff »Dodohaus« Huttenstraße 30
Stadtplan-Nr. 1 ■ Kontakt: www.dodohaus.de

21–24.00 ■ **GOLDRAUSCH PROJEKTOR**
Das Goldrausch Künstlerinnenprojekt, ein einjähriges Professionalisierungsprogramm für Bildende Künstlerinnen, präsentiert auf den Fenstern des Gropius-Pavillons im Tiergarten zwei projizierende Installationen: »Ideale«, Film- und Fotoarchiv von Mona Jas: Die Arbeit spürt der Fragestellung nach, ob Ideale noch Bedeutung und Einfluss in unserem Leben haben.
»The cats are out of the Box« von Tania Bedriñana. Die Diaprojektion zeigt in ihrer Abfolge die unterschiedlichen Möglichkeiten von Beziehungsmustern zwischen Mann und Frau.

goldrausch Künstlerinnenprojekt art IT, Händelallee 1
Stadtplan-Nr. 29 ■ Kontakt: www.goldrausch-kuenstnerinnen.de

21.00 ■ **AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG »ZUSAMMEN ARBEITEN«**
Dozenten und Studenten des Kunstlabors Berlin stellen aus:
Moritz Hasse ■ Karin Rosenberg ■ Marty Sander ■ Ursula Schmelzer ■ Beatrix Schnippenkoeter ■ Sabine Wagner ■ Veronika Witte und Heidi Wolf.
Kunstlabor, Oldenburger Straße 43
Stadtplan-Nr. 19 ■ Kontakt: www.kunstlaborberlin.de

21.00 ■ **AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG »KURT ? KURT? – PFLDER UND SIMONE ZAUGG**
»Kurt ? Kurt?« ist der neue Ort für zeitgenössische, internationale Kunst im Herzen von Berlin im Geburtshaus von Kurt Tucholsky (siehe auch unter Ausstellungen).
»Kurt ? Kurt«, Lübecker Straße 13
Stadtplan-Nr. 33 ■ Kontakt: Tel. 397 90 39

21.00 ■ **»DAS LÄCHELN DER MONA LISA – EIN KURT TUCHOLSKY-ABEND«**
Eine Hommage an den in Moabit geborenen Künstler. Eintritt 3 EUR inkl. Freigetränk.
theaterdock, Kulturfabrik, Lehrterstraße 35
Stadtplan-Nr. 52 ■ Kontakt: www.theaterdock.de

21.00 ■ **ZU GAST IN DER KÜNSTLERWOHNUNG VON ASTRID BAIER UND MATTHEW BURTON**
»Wenn das Glück kommt, stell ihm einen Stuhl hin ...« Ganz nach diesem Motto sind Gäste eingeladen bei kühlen Martinis einen Einblick in eine Atelierwohnung zu bekommen. Weitere kulturelle Programmpunkte sind in Vorbereitung, lassen Sie sich überraschen.
Wer noch etwas dazu beitragen möchte, meldet sich unter Tel. 391 88 47
Calvinstraße 33
Stadtplan-Nr. 45 ■ Kontakt: naphtali@t-online.de

21.00 ■ **AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG MIXPICKLES (KUNST UND DESIGN . . .)**
B. Ton, Terrazzoobjekte ■ Nirav Aranya, Cadena ■ Corn.elius, Buchobjekte, Siebdruck ■ Hildegard und Celina Stretz, Unikatschmuck ■ Ursula Reich, Architektur und Farbgestaltung ■ Veronika Weidauer, die Meterebene / Zeichnungen ■ Irines Wujßmann, Taschen, Hüte ■ Nicola Kluftinger, Filz ■ Cornelia Stretz, Unikatschmuck und Objekte ■ Jacqueline Gaumert, Bilder und Accessoires ■ Christine Jodeit, Taschen, Abendgarderobe ■ Svetlana, Hüte ■ Schülerarbeiten des LOS-geförderten Projektes »Gründung einer Kiezfirma«
Anschließend Veranstaltung mit dem Kooperationspartner *mentem ornate XXI (mo_21)* auf dem Emmi-Spielplatz, Eingang Oldenburger Straße:
1.»Kultur schafft Natur« (Landart): über die Veränderung von Perspektiven durch manipulierte Landschaftsräume (Gregor Sanz)
2. Evtl. Demontage (Livehappening):
Unzeitgemäße Betrachtung einer vermeintlich moralischen Gesellschaft (Gregor Sanz).
3. Corn.elius (Siebdruckaktion) in den Räumlichkeiten von mo_21 (Oldenburger Straße 3 A)
plattform moabit, Oldenburger Straße 46
Stadtplan-Nr. 20 ■ Kontakt: www.co-sign.de

21.00 ■ **SONDERÖFFNUNG »SOMMERTAGSTRAUM« – JULIAN LEONHARD, MALEREI UND OBJEKTE**
Institut 21, Wittstocker Straße 26
Stadtplan-Nr. 5 ■ Kontakt: www.institut21.de

21.15 ■ **. . . ANGENEHME ATMOSPÄRE ERLEBEN UND DEN TAG AUSKLINGEN LASSEN . . .**
LIVEMUSIK: DIE STADTNEUROTIKER SPIELEN DEUTSCHEN SWING
Ausstellung mit Fotografien von Gisela und Peer Kahn – Mutter und Sohn präsentieren ihre Sicht der Welt. Portraits und Wüsten dieser Welt. Dazu gibt es erlesene Weine.
Dschingo, der neue Laden von Peer Kahn, Lüneburger Straße 6
Stadtplan-Nr. 55 ■ Kontakt: peerkahn@yahoo.de

FREITAG, 25. 8.

15–17.00 ■ **KONZERT FÜR SENIOREN**
Schöne Musik und Kaffee und Kuchen zum Schlemmen. Um eine kleine Spende wird gebeten.
Diakoniegemeinschaft Bethania e. V., Waldstraße 32
Stadtplan-Nr. 11 ■ Kontakt: www.bethania.de/diakonie

15.00 ■ **MOABITER KURZ-FILM-SCHAU IM KUBU**
Umfangreiches Programm mit Kurzfilmen aus und über Moabit. Programminfos ab 17.8. unter: kubu@bildungsmarkt.de
kubu im Zille-Haus, Rathenower Str. 17
Stadtplan-Nr. 48 ■ Kontakt: 39 78 22 13

17–20.00 ■ **TAG DER OFFENEN TÜR IN DER MUSIKSCHULE KLANGBAUM**
17.00 Schnupper-Workshop: Musikinstrumente kennenlernen unter fachlicher Anleitung
19.00 Klangbaum-Eröffnungskonzert mit Joachim Hodeige, Pianist. Klavier-Solo mit Eigenkompositionen ■ Arie der Julischka aus der Operette »Maske in Blau« von F. Raymond; Rezitativ, Arie der Fioridigli aus »Cosi fan tutte« von W. A. Mozart mit Yvonne Zeuge, Sopran und Wiebke Meyer, PIANO ■ Gemischte Werke aus der Klassik für mehrtimmiges Ensemble.
Musikschule Klangbaum, Atelier 5, Stendaler Straße 5
Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: wiebke.meyer@Klangbaum.de

17–21.00 ■ **LIVE MUSIK UND MODEDESIGN**
Die Gruppe »4 Moabit« mit vier DesignerInnen aus vier unterschiedlichen Nationen und Kulturen stellt sich vor. ab 18.00 Live Musik, Jazz, Blues, Funk, Soul, Pop mit Stephen Young, Gesang und Schlagzeug ■ Christian Priefling, Keyboard ■ Varik Grand, Bass ■ und Gastsängern: Desney Bailey ■ Terry Lovique ■ Meli Madakamya ■ Steve
A Wonderful World Galerie, Alt Moabit 40
Stadtplan-Nr. 14 ■ Kontakt: www.a-wonderful-world.com

17.00 ■ **KUNSTVORTRAG THOMAS SCHMIDTCHEN: »DER KÜNSTLER IM MENSCHEN«**
Surrealismus im Alltag
ab 18.00 Countrymusik: Petra und Freunde
Künstlertreff »Dodohaus«, Huttenstraße 30
Stadtplan-Nr. 1 ■ Kontakt: www.dodohaus.de

18–19.00 ■ **KINDERTHEATER: »AUF DER SUCHE NACH DEM VERLORENEN SCHLÜSSEL«**
Eine Reise von acht Kindern in die »Verkehrte Welt«, ins Land von »1001 Nacht«, nach Ägypten zu Kleopatra und César. Anschließend wollen die acht Kinder eigentlich auch China einen Besuch abstatten, aber es geht alles schief und sie landen schließlich im »Schlüsselland«. Kinder der Musiktheater- und Tanz-AG (3.–6. Klasse). Produktion und Regie: Sigrid Gelhaar. Kostüme: Brigitte Lammich und Sigrid Gelhaar. Bühnenbild und Requisiten: Brigitte Lammich mit SchülerInnen.
Moabiter Grundschule, Paulstraße 28
Stadtplan-Nr. 50 ■ Kontakt: Tel. 30 20 86 30

18–21.00 ■ **ZU GAST IN DER KÜNSTLERWOHNUNG VON ASTRID BAIER UND MATTHEW BURTON**
Ausstellung mit Arbeiten des Künstlerpaares, Präsentation des Kunstprojekts: »Wenn das Glück kommt, stell ihm einen Stuhl hin . . .« von Astrid Baier. Ganz nach diesem Motto sind Gäste eingeladen, bei kühlen Martinis einen Einblick in eine Atelierwohnung zu bekommen. Weitere kulturelle Programmpunkte sind in Vorbereitung, lassen Sie sich überraschen. Wer noch etwas dazu beitragen möchte, meldet sich unter Tel. 391 88 47
Calvinstraße 33
Stadtplan-Nr. 45 ■ Kontakt: naphtali@t-online.de

18–1.00 ■ **LANGE NACHT DER CHÖRE**
Sechzehn Vokalensembles, zwei Orchester und zwei herausragende Solisten an der Orgel. Zum Start der neuen Konzertsaison musizieren mehr als 500 Sänger und Instrumentalisten. Zwischen 18.00 und 1.00 Uhr wird die Moabiter Reformationskirche zum musikalischen Mittelpunkt der Hauptstadt. Unter anderem singt die »Camerata Vocale«, einer der führenden Oratorienchöre Berlins, der regelmäßig in den großen Konzerthäusern der Stadt auftritt. Das Programm verspricht nicht nur eine Reise durch die Jahrhunderte geistlicher und weltlicher Chormusik, sondern auch eine kleine Reise um die Welt: Ein japanischer Frauenchor mit traditionellen und modernen Stücken aus Nippon, ein türkisches Saz-Ensemble mit Chor und eine afrikanische Trommelgruppe werden zu hören sein.
18.00 Moabiter Motettenchor: Heilandskirche Moabit
18.30 Cantorei der Reformationskirche: Die Gastgeber
18.50 Andreas Sieling: Berliner Domorganist
19.05 camera vocale: Berliner Konzerchor
19.35 Konzerchor Berliner Pädagogen: Berliner Lehrchor
19.35 Berlin Sav Ezi: Türkischer Chor und Saz-Orchester
20.05 Frohnauer Cantorei: Johanneskirche Frohnau
20.25 Frauenchor Rathenow: Musik der Hildegard von Bingen
20.55 centus alius: Homophilharmonisches Kammerorchester
21.15 Nagomi: Japanischer Chor Berlin
22.00 Inselchor: Schöneberg/Charlottenburg
22.20 Echo 36 und Con Forza Kreuzberg: Himmlisch und weltlich
22.40 Zions-Chor: Zionskirche Berlin-Mitte
23.00 Felicitas Rodach: Mozart auf der Orgel
23.10 Musica-Chor: Hohenschönhausen
23.30 Lautschrift: Barber Shop Songs
0.00 Kum Ko Ko Da: Afrikanische Sing- und Trommelgruppe
0.20 Die Brillianten: Der Gestaltchor
0.40 Cantorei der Reformationskirche: Die Gastgeber
Veranstaltet wird die »Lange Nacht der Chöre« von der Cantorei der Reformationskirche. Der gemischte Chor unter Leitung von Volker Hedfeld will damit zur Rettung der von der Schließung bedrohten Kirche als Konzert- und Begegnungsstätte in Moabit beitragen. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Sie können jederzeit kommen.

Reformationskirche, Beussel-/Wicfelestraße
Stadtplan-Nr. 7 ■ Kontakt: www.cantorei.de

19.00 ■ **POETRY-SLAM – TRAUDE BÜHRMANN**
(Im Anschluss an den Workshop: »Haiku-Gedichte schreiben«)
Ehemaliges Krankenhaus Moabit, Turmstraße 21, Haus P
Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: t-buehrmann@web.de

19.00 ■ **»OFFENE BÜHNE«**
Selber spielen? Hören, was andere (meist engagierte Amateure oder auch Profis) so machen? Immer wieder eine bunte Mischung in angenehmer »Hauskonzert«-Atmosphäre. Beiträge (bis ca. 10 Minuten) bitte unter Tel. 39 87 99 57 anmelden, damit das Ganze koordiniert werden kann (wegen Gesamtlänge und Abwechslung).
Viola and more, Turmstraße 70, Quergebäude, 2. Etage
Stadtplan-Nr. 13 ■ Kontakt: www.violashop.de

20.00 ■ **»FISCHKOPF-BOLOGNESE – MODENSCHAU VON CHRISTINE JOEIT**
Christine Jodeit, eine junge Moabiter Modedesignerin stellt ihre neusten Modelle vor. Die modernen Outfits zeichnen sich durch leuchtende Farben und körperbetonte Schnitte aus und sind für Club und Ball geeignet. Zu sehen sind außerdem Mode und Accessoires verschiedener Modeschaffender.
plattform moabit, Oldenburger Straße 3A
Stadtplan-Nr. 20 ■ Kontakt: chrissijay@yahoo.co.uk

20.00 ■ **TÄXTE WIE ÄXTE – BAALINA ALLALEI**
Autorenlesung mit Ralf G. Landmesser, Publizist und Künstler aus Moabit
Freie Kultur Aktion e. V., A-Laden, Rathenower Straße 22
Stadtplan-Nr. 44 ■ Kontakt: www.a-laden.org

20.00 ■ **»HASE HASE«**
Eine skurrile witzige Komödie von Coline Serreau über das Leben der Familie Hase: von Mama, Papa und fünf Kindern, die versuchen in einer Welt von Arbeitslosigkeit, Armut und sozialen Umbrüchen dem Dasein einen Sinn zu geben und dabei von einer Katastrophe in die nächste schlittern. Moabiter Theaterspektakel, Leitung: Hans-Otto Zimmermann.
Stadtschloss Moabit, Freilichtbühne, Rostocker Straße 32
Stadtplan-Nr. 3 ■ Kontakt: www.moabiter-theaterspektakel.de

21.00 ■ **»DAS LÄCHELN DER MONA LISA – EIN KURT TUCHOLSKY-ABEND«**
Eine Hommage an den in Moabit geborenen Künstler. Eintritt 3 EUR inkl. Freigetränk.
theaterdock, Kulturfabrik, Lehrterstraße 35
Stadtplan-Nr. 52 ■ Kontakt: www.theaterdock.de

21–24.00 ■ **»HAUSHOHE-INSELGLÜCK-LICHTPROJEKTIONEN« – MAL- UND LICHT-PERFORMANCE VON DAG WESEN**
Die Lichtprojektionen von Dag Wesen entstehen direkt vor Ort. Malerei auf Glas wird mit mehreren Projektoren direkt an 20 m hohe Hauswände projiziert. Daraus entsteht ein faszinierendes Spiel aus Licht und Farbe. – Ausstellung von Lichtobjekten.
Lüneburger Straße 7, im Hinterhof
Stadtplan-Nr. 55 ■ Kontakt: www.liveprojektionen.de

21–22.00 ■ **»BOTSCHAFTER DER SONNE«**
Open Air Diashow: Bilder von der Sonne – gemalt und fotografiert von Alfredo E. Ploch, LebensTraum e. V.
Spielplatz, Lübecker Straße 21
Stadtplan-Nr. 32 ■ Kontakt: www.LebensTraum-Haus.de

21.15 ■ **. . . ANGENEHME ATMOSPÄRE ERLEBEN UND DEN TAG AUSKLINGEN LASSEN . . .**
LIVEMUSIK: DIE STADTNEUROTIKER SPIELEN DEUTSCHEN SWING
Ausstellung mit Fotografien von Gisela und Peer Kahn – Mutter und Sohn präsentieren ihre Sicht der Welt. Portraits und Wüsten dieser Welt. Dazu gibt es erlesene Weine.
Dschingo, der neue Laden von Peer Kahn, Lüneburger Straße 6
Stadtplan-Nr. 55 ■ Kontakt: peerkahn@yahoo.de

22.00 ■ **OPEN AIR KINO**
Umsonst und Draußen. Infos: www.filmrausch.de.
Kulturfabrik, Lehrter Straße 35, im 2. Hof
Stadtplan-Nr. 52 ■ Kontakt: www.kulturfabrik-moabit.de

SAMSTAG, 26. 8.

10–13.00 ■ **JUGENDTHEATER »WUT« – ÖFFENTLICHE THEATER-PROBE**
Theaterstück erarbeitet von Jugendlichen im Alter von 11–13 Jahren.
13–17.00 Präsentation der entstandenen Arbeiten als Ausstellung und Videoprojektion. In der Musiktheaterwerkstatt haben Kinder und Jugendliche die Möglichkeit, die Theater- und Kompositionsarbeit im Detail kennenzulernen.

Musiktheaterwerkstatt Jagow 12, Jagowstraße 12
Stadtplan-Nr. 17 ■ Kontakt: www.buehnenbild-baerbel-jahn.de

10–18.00 ■ **TAG DER OFFENEN TÜR IM BUNDESMINISTERIUM DES INNEREN**
Führungen durch das Ministerium, Spitzensport- und Tanzvorführungen, Bootsfahrten auf der Spree, Live-Musik, Kinderprogramm, Essen und Trinken und vieles mehr.
Alt-Moabit 101 D
Stadtplan-Nr. 34 ■ Kontakt: www.bmi.bund.de

14–24.00 ■ **KIRCHSTRASSENFEST**
Bewährtes, lebendiges Straßenfest in Moabit mit Bühnenprogramm, Unterhaltung für jung und alt sowie kulinarischen Köstlichkeiten.
Bühnenprogramm: Thomas Siener, Harfe ■ Klezmer Quartett Rosenthal, Klezmer ■ Sir Gusche, Jazz ■ Diva-ADD-Seven, »Richterband« aus der Kirchstraße 6 ■ Remember, Rock ■ Menzel-Tanzgruppe ■ Reziproke, Jugendband aus der Kirchstraße ■ Golden Kiez Girls ■ No beer for the drummers, Rock ■ u. v. a. m.
Kirchstraße
Stadtplan-Nr. 38 ■ Kontakt: www.frecherspatz.de

14–17.00 ■ **TAG DER OFFENEN TÜR IM KULTURAMT MITTE**
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geben Einblicke in die Arbeit des Kulturamtes Mitte.
14–15.00 Dagmar Hänisch (Bezirksstadträtin für Bildung und Kultur)
15–17.00 Jörg Arndt (Amtsleiter LuV Bibliotheken und Kultur)
15–17.00 Dr. Marlies Hoff (Fachbereichsleitung Kunst und Kultur)
14–17.00 Efrössini Catrisiotti (Interkultur)
Susanne Steinhöfel (Bezirkskulturfonds, QM, Projekte)
Kulturamt Mitte, Turmstraße 75, Zwischengeschoss
Stadtplan-Nr. 16 ■ Kontakt: www.kulturamt-mitte.de

14–20.00 ■ **TAG DER OFFENEN TÜR IN DER MUSIKSCHULE KLANGBAUM**
14.00 Klangbauband, Instrumentenbasteln
14.30 Malwettbewerb für Kinder und Erwachsene zum Thema: Was klingt und macht Musik? Zu Gewinnen gibt es Spielsachen und vergünstigte Kurse
15.00 Spanisches Ensemble mit Saskia Baumgart, Gitarre und Gesang
15.20 Offene Schnupperstunde, musikalische Frühförderung »Klangschäfchen und Musikfrösche« für Kinder ab 2 Jahre
16.15 Schiller-/Lehrerkonzert, gemischtes Programm mit Klavier, Gitarre, Schlagzeug etc.
16.45 Theater für Kinder ab sechs Jahre mit Kamila Handzik. Machen Ihre Kinder auch Theater? Hier dürfen sie es unter professioneller Anleitung und mit viel Spaß!
17.30 Grillspäß in der Klangbaum-Musikschule, eine kleine Stärkung zwischendurch
ImproTheater für Erwachsene ab 16 Jahre mit Kamila Handzik. Entdecken Sie Ihren Ideenreichtum, Kreativität und vielleicht eine neue Persönlichkeit beim improvisierten Theaterspielen und Musik
Schlusskonzert mit Joachim Hodeige, Pianist: Klavier-Solo mit Eigenkompositionen und Gemischte Werke aus der Klassik für mehrtimmiges Ensemble

Musikschule Klangbaum, Atelier 5, Stendaler Straße 5
Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: wiebke.meyer@Klangbaum.de

14–21.00 ■ **ZU GAST IN DER KÜNSTLERWOHNUNG VON ASTRID BAIER UND MATTHEW BURTON**
Ausstellung mit Arbeiten des Künstlerpaars, Präsentation des Kunstprojekts: »Wenn das Click kommt, stell ihm einen Stuhl hin . . .« von Astrid Baier. Ganz nach diesem Motto sind Gäste eingeladen, bei kühlen Martinis einen Einblick in eine Atelierwohnung zu bekommen. Weitere kulturelle Programmpunkte sind in Vorbereitung, lassen Sie sich überraschen. Wer noch etwas dazu beitragen möchte, meldet sich unter Tel. 391 88 47
Calvinstraße 33
Stadtplan-Nr. 45 ■ Kontakt: naphtali@t-online.de

15.00 ■ **»WIE DIE WÖRTER AUF DIE ERDE FEILEN« UND ANDERE GESCHICHTEN, MIT SILKE KRUSE**
Aus blauem Sand und kleinen Objekten entstehen Bilder und Geschichten, eins verwandelt sich ins andere, verwandelt, entsteht neu. Geschichten von blauen Rosen, vom Mann im See, vom Nächtlichen, von den Splintern eines erloschenen Sterns . . .

Schülerladen »Frecher Spatz«, Kirchstraße 4
Stadtplan-Nr. 38 ■ Kontakt: www.silke-kruse.de

15.00 ■ **OPEN-AIR-KINDERVERANSTALTUNG MIT FEUERJONGLAGE**
Johannes Franke, der Staatliche Artensschule Berlin besucht, bietet eine Mischung aus Slapstick, Comedy und Jonglage. Mit zwei Diabolos zeigt er, was mit einem 2000 Jahre alten Kinderspielzeug alles möglich ist, jongliert mit Feuer und mit bis zu sieben Bällen.
Buchkantine, Essener Straße 11
Stadtplan-Nr. 25 ■ Kontakt: www.buchkantine.de

15.00 ■ **DREHVORFÜHRUNG AN DER TÖPFERSCHLEIE UND BESICHTIGUNG DES BRENNOFENS und 17.00**
Keramikeratelier Watzek, Künstlerhaus Atelier 5, Stendaler Straße 5
Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: 39 03 60 41

15–20.00 ■ **LIVE MUSIK UND MODEDESIGN**
Die Gruppe »4 Moabit« mit vier DesignerInnen aus vier unterschiedlichen Nationen und Kulturen stellt sich vor. ab 16.00 Live Musik, Jazz, Blues, Funk, Soul und Pop mit Stephen Young, Gesang und Schlagzeug ■ Christian Priefling, Keyboard ■ Varik Grand, Bass ■ und Gastsängern: Desney Bailey ■ Terry Lovique ■ Meli Madakamya ■ Steve
A Wonderful World Galerie, Alt Moabit 40
Stadtplan-Nr. 14 ■ Kontakt: www.a-wonderful-world.com

16–18.00 ■ **PIPPI-LANGSTRUMPF-PARTY FÜR KINDER UND FAMILIEN**
Auf der Rückfahrt von den Taka-Tuka-Inseln hat Pippi beschlossen, einen Zwischenstopp im schönen Moabit einzulegen. Sie möchte Euch kennenlernen und Guten Tag sagen, bevor sie in die Villa Kunterbunt zurückkehrt. Mit dabei sind Pippis Freunde: Thomas, Annika und natürlich der Kleine Onkel.
Übrigem: Lustiges Pfannkuchen backen, Sommersprossen malen und ein Pippi-Langstrumpf-Preisrästel. Organisation: Dorotheentättsche Buchhandlung und Trommler
Stadtschloss Moabit, Rostocker Straße 32
Stadtplan-Nr. 3 ■ Kontakt: 394 30 47

16–17.30 ■ **FÜHRUNGEN DURCH DAS »BEST-OF-THEATERLABYRINTH«**
Lieblingszeiten der vergangenen zwei Jahre. Die ZuschauerInnen werden zu einem Spaziergang durch den dunklen Raum eingeladen, in dem sie einige Überraschungen erleben dürfen. Montagsgruppe des Moabiter Theaterspektaels. Leitung: Iris Stibbe. Die Führungen durch das Labyrinth finden alle 20 Minuten statt. Für Kinder und Erwachsene.
Stadtschloss Moabit, Rostocker Straße 32, Bewegungsraum im EG
Stadtplan-Nr. 3 ■ Kontakt: www.moabiter-theaterspektakel.de

17–18.00 ■ **»NACHTCAFÉ«**
Lesung: Erzählungen um Leben und Tod, mit Traude Bührmann.
Ehemaliges Krankenhaus Moabit, Turmstraße 21, Haus P
Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: t-buehrmann@web.de

17.00 ■ **KUNSTVORTRAG JANOS SOLTESZ: »ETAPPEN«**
Künstlertreff »Dodohaus«, Huttenstraße 30
Stadtplan-Nr. 1 ■ Kontakt: www.dodohaus.de

18–24.00 ■ **INTERNATIONALER LESEKREIS ZU GAST IM REISE-SHOP PAMUK, MIT MARCEL D’APUZZO**
Lesungen und Musikimprovisationen – OpenMike, bei Einbruch der Dunkelheit Kurzfilme und anschließend Bardpop von Marcel D’Apuzzo.
Gotzkowskylstr. 28
Stadtplan-Nr. 10 ■ Kontakt: traumbank@aol.com

19.00 ■ **AFRIKA-ABEND MIT LESUNG UND KONZERT**
Fünf Frauen aus vier Kontinenten lesen aus »Die Sonnenfrau«: Lebenskultur in Afrika. Geschichten aus dem modernen Afrika. Die AutorInnen erzählen von Straßenkindern, überhelicchen StadtbewohnerInnen, von der Klugheit der Menschen auf den Dörfern, von Wärme und Gewalt in zwischenmenschlichen Beziehungen.
Anschließend Konzert »Acoustic Songs« mit Bernard Mayo/Kongo (Gesang, Gitarre) ■ JP Musungay (Gesang) ■ Jorge Santos (Percussion).
Zusammengestellt und präsentiert von Titi Banek. Eintritt für die gesamte Veranstaltung 5 EUR.

arema, Café und Restaurant, Birkenstraße 30
Stadtplan-Nr. 30 ■ Kontakt: titi_banek@yahoo.de

19.00 ■ **LITERATURSALON**
Rund um das Leben und Werk der Tiergartener Schriftstellerin Alice Berend (1875–1938).
Aviva Verlag, Emdener Straße 33
Stadtplan-Nr. 15 ■ Kontakt: www.aviva-verlag.de

19.50 ■ **»LIVEZIEHUNG UND GLÜCKSGEFÜHLE« VON UND MIT CORN.ELIUS.**
Immer streben die Menschen nach dem Glück. Es soll ewig sein, es soll unbeschreiblich sein. Und immer soll es länger sein, als der bekannte Augenblick, obwohl der Mensch nicht dafür geschaffen ist über diesen Moment hinaus glücklich zu sein. Eine, in ihrer Ausdrucksweise minimalistische Arbeit von und mit Corn.elius beschäftigt sich mit dem flüchtigen Augenblick des Glücks.
plattform moabit, Oldenburger Straße 3 A
Stadtplan-Nr. 20 ■ Kontakt: www.co-sign.de

20.00 ■ **»HASE HASE«**
Eine skurrile witzige Komödie von Coline Serreau über das Leben der Familie Hase: von Mama, Papa und fünf Kindern, die versuchen in einer Welt von Arbeitslosigkeit, Armut und sozialen Umbrüchen dem Dasein einen Sinn zu geben und dabei von einer Katastrophe in die nächste schlittern. Moabiter Theaterspektakel, Leitung: Hans-Otto Zimmermann.
Stadtschloss Moabit, Freilichtbühne, Rostocker Straße 32
Stadtplan-Nr. 3 ■ Kontakt: www.moabiter-theaterspektakel.de

20–21.00 ■ **»LONDON DERRY AIR« VON UND MIT MARGARETHE PAPE**
Ein Programm mit irischen Liedern für Stimme und virtuosos Klavier
Viola and more, Musikalien-Café, Turmstraße 70, Portal 1, 2. Etage
Stadtplan-Nr. 13 ■ Kontakt: Tel. 391 46 70



14–22.00 ■ TAG DER OFFENEN TÜR IN DER PRIVATEN MUSIKSCHULE IM DOLITTLE

15–18.00 Instrumentenvorstellung und öffentlicher Unterricht
 16–16.45 Schülervorspiel mit den Lehrenden: Jan Boegershausen, Querflöte ■ Sandra Volkholz-Horneß, Klavier ■ Gundula Dynow, Violine/Viola ■ Marina Elsner, Saxophon ■ Petra Kießling, Cello ■ Alina Kyrychenko, Klavier ■ Christopher Goddard, Klavier ■ Ulrich Riehl, Trompete ■ Max Hacker, Querflöte, Saxophon ■ Eugen Schwabauer, Akkordeon
 18.15 Konzert der Lehrenden der Musikschule
 20–22.00 Livemusik, u. a. mit Duo Christopher Goddard (P/voc) und Florian Bahr (git/voc) Standard Size Vintage Pop und Smooth Jazz; Argentinische Tangos mit Eugen Schwabauer, Akkordeon und Sandra Volkholz-Horneß, Gesang
 Außerdem: Lange Tafel von der Melanchtonstraße 12 zur Melanchthonstraße 13 mit Kaffee, Kuchen, Getränken und Instrumenten zum Ausprobieren. Spiel und Spaß für die ganze Familie.
Private Musikschule im dolittle, Melanchthonstraße 13
 Stadtplan-Nr. 46 ■ Kontakt: Tel. 532 79 55

14–21.00 ■ ZU GAST IN DER KÜNSTLERWOHNUNG VON ASTRID BAIER UND MATTHEW BURTON
 Ausstellung mit Arbeiten des Künstlerpaars, Präsentation des Kunstprojekts: »Wenn das Glück kommt, stell ihm einen Stuhl hin ...« von Astrid Baier. Ganz nach diesem Motto sind Gäste eingeladen, bei kühlen Martinis einen Einblick in eine Atelierwohnung zu bekommen. Weitere kulturelle Programmpunkte sind in Vorbereitung, lassen Sie sich überraschen. Wer noch etwas dazu beitragen möchte, meldet sich unter Tel. 391 88 47
Calvinstraße 33
 Stadtplan-Nr. 45 ■ Kontakt: naphtali@t-online.de

14–19.00 ■ PRÄSENTATION DER NEUEN WANDMALEREI UND TAG DER OFFENEN TÜR – KAI ROSNER UND KINDER DES KINDERLADENS BADEHAUS
 Die Kinder des Badehauses bemalen in den Sommerferien zusammen mit einer Künstlerin eine Betonwand und erarbeiten dazu vorher Entwürfe. Ausstellung dieser Entwürfe und Tag der offenen Tür mit Kaffee und Kuchen.
Wilsnacker Straße 62
 Stadtplan-Nr. 42 ■ Kontakt: Tel. 39 83 48 77

14–20.00 ■ TAG DER OFFENEN TÜR IN DER MUSIKSCHULE KLANGBAUM

14.00 Klangbaumband/Instrumentenbasteln
 14.30 Malwettbewerb für Kinder und Erwachsene zum Thema: Was klingt und macht Musik? Zu Gewinnen gibt es Spielsachen und vergünstigte Kurse
 15.00 spanisches Ensemble mit Saskia Baumgart/Gitarre und Gesang
 15.20 Offene Schnupperstunde, musikalische Frühförderung »Klangschäpfchen und Musikfrösche« für Kinder ab 7 Jahre
 16.15 Schüler-/Lehrerkonzert: gemischtes Programm mit Klavier, Gitarre, Schlagzeug etc.
 16.45 Theater für Kinder ab 6 Jahre mit Kamila Handzik, Machen Ihre Kinder auch Theater? Hier dürfen sie es unter professioneller Anleitung und mit viel Spaß!
 17.00 Grillspäß in der Klangbaum-Musikschule, eine kleine Stärkung zwischendurch
 17.30 ImproTheater für Erwachsene ab 16 Jahre mit Kamila Handzik, Entdecken Sie Ihre Ideenreichtum, Kreativität und vielleicht eine neue Persönlichkeit beim improvisierten Theaterspielen und Musik
 18.30 Schlusskonzert mit Joachim Hodejce, Pianist: Klavier-Solo mit Eigenkompositionen und gemischte Werke aus der Klassik für mehrstimmiges Ensemble.
Musikschule Klangbaum, Stendaler Straße 5, Atelier 5
 Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: wiebke.meyer@Klangbaum.de

15.00 ■ TAG DES OFFENEN BALETTSTUDIOS LADORÉ

Die Kinder des Balletstudios führen Ausschnitte aus ihrem Tanzrepertoire auf: Spanischer Tanz, Jazz-Tanz, Tuchtanz und Let’s get loud (nach dem Titel von Jennifer Lopez), Choreografie: Claudia Malvende.
Ballettstudio LADORÉ, Melanchthonstraße 12
 Stadtplan-Nr. 46 ■ Kontakt: www.ladore.de

15.00 ■ DREHVORFÜHRUNG AN DER TÖPFERSCHUBEI UND BESICHTIGUNG DES BRENNOFENS

Keramikatelier Watzek, Künstlerhaus Atelier 5, Stendaler Straße 5
 Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: Tel. 39 03 60 41

15.00 ■ OFFENER GARTEN 2006

»Impressionen«, Modenschau mit Pia Fischer ■ Klassischer Gesang von Anne Schäfermeier
Kruppstraße 16
 Stadtplan-Nr. 49 ■ Kontakt: info@anderl-kammermeier.com

15–18.00 ■ LIVE MUSIK UND MODEDESIGN

Die Gruppe »A Moabit« mit vier DesignerInnen aus vier unterschiedlichen Nationen und Kulturen stellt sich vor.
 Ab 16.00 Live Musik: Jazz, Blues, Funk, Soul und Pop mit Stephen Young, Gesang und Schlagzeug ■ Christian Pruefling, Keyboard ■ Varik Grand, Bass ■ und Gastsängern: Desney Bailey ■ Terry Lovique ■ Meli Madakanya ■ Steve
A Wonderful World Galerie, Alt Moabit 40
 Stadtplan-Nr. 14 ■ Kontakt: www.a-wonderful-world.com

15.30 ■ »BASS CONTRA BASS«
 Eine Jazzdarbietung von Tobias Rösch
plattform moabit, Oldenburger Straße 3 A
 Stadtplan-Nr. 20 ■ Kontakt: www.co-sign.de

16–17.00 ■ LESUNG »REISELUST« – TRAUDE BÜHRMANN

Erzählungen zur Foto-Installation.
Ehemaliges Krankenhaus Moabit, Turmstraße 21, Haus P
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: t-buehrmann@web.de

17–18.00 ■ NOW! – JETZT!
 Jazzkonzert mit Angela Gabriel und Band
Atelier Eva Hauss, Kaiserin-Augusta-Allee 101
 Stadtplan-Nr. 2 ■ Kontakt: eva_hauss@yahoo.de

17.00 ■ KUNSTVORTRAG »TRAUMWELTEN« MIT SABINE BOJASCH
Künstlertreff »Dodohaus« Huttenstraße 30
 Stadtplan-Nr. 1 ■ Kontakt: www.dodohaus.de

18–22.00 ■ INTERNATIONALER LESEKREIS ZU GAST IM REISE-SHOP PAMUK, MIT MARCEL D’APUZZO
 Lesungen und Musikimprovisationen – OpenMike und bei Einbruch der Dunkelheit Kurzfilme.
Gotzkowskystraße 28
 Stadtplan-Nr. 10 ■ Kontakt: traumbank@aol.com

19.00 ■ VORTRAG »KUNSTSTANDORT MOABIT« – DR. FRIEDERIKE HAUFFE
 Moabit liegt im Herzen der Stadt, ist Standort des neuen Hauptbahnhofs, bietet preiswerten Wohn- und Gewereraum: alles gute Voraussetzungen auch für kulturelle Unternehmungen. Was tut sich im Kiez? Die Moabiter Kulturtage ermöglichen eine erste Bestandsaufnahme.
Kunstagentur Friederike Hauffe, Künstlerhaus Atelier 5, Stendaler Straße 5, 2. Quergebäude, 4. Stock
 Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: www.museumsbesuche.de

20.00 ■ »LITERATURSALON – TEXT TOTAL«. NACHGELESEN, VORGELESEN VON D. HOLLAND-MORITZ, RALF B. KORTE UND UWE WARNEKE
 ZEIT-Gedichten auf der Spur: Woher kommen die? Wer sind ihre Autoren? Wohin dichtet sich das? Ein Literatursalon der anderen Sorte, analytisch, kritisch und vergnüglich zugleich. Nach Motiven der besprochenen Gedichte gewählte Klangmuster begleiten die Reise durch die ZEIT. Eine unterhaltsame Bestandsaufnahme gegenwärtiger Poesieverständnisse ...
Kinokeller Galerie Nord, Turmstraße 75,
 Stadtplan-Nr. 16 ■ Kontakt: Tel. 391 46 83

20–22.00 ■ »LESUNG UND FILME«
 Die EIK Multimedia, eine Moabiter Filmproduktionsfirma zeigt einen Ausschnitt aus Ihren aktuellen Arbeiten und präsentiert das Drehbuch für ihren nächsten Film. Detailliertes Programm ab Mitte August unter www.eik-multimedia.de.
Artenschutztheater, Lüneburger Straße 369/370 (S-Bahn-Bögen)
 Stadtplan-Nr. 54 ■ Kontakt: www.eik-multimedia.de

21.00 ■ »JAZZ IM DOCK«
 Hermine (Modern Jazz Sextett). Eintritt 6 EUR, erm. 4 EUR
theaterdock, Kulturfabrik Lehrter Straße 35
 Stadtplan-Nr. 52 ■ Kontakt: www.theaterdock.de

STADTEILFÜHRUNGEN UND KUNSTPAZIERGÄNGE DURCH MOABIT

Kunsthistorikerinnen und lokale Akteure begleiten Sie auf einer Entdeckungstour durch die Geschichte des Stadtteils und durch die offenen Ateliers von KünstlerInnen der unterschiedlichsten Kunstrichtungen (Malerei, Skulptur, Fotografie u. v. m.). Ausstellungen, Kunstaktionen sowie Ateliers von Kunsthandwerk bis Design. Mit 12 Führungen ist die Auswahl sehr groß – Treffen Sie Ihre Wahl!

FR/SA ■ FÜHRUNG DURCH DIE MOABITER KULTURFABRIK
 17.00 Die Moabiter Kulturfabrik öffnet die Türen für einen Blick hinter die Kulissen. Mit Geschichten aus 15 Jahren Kulturarbeit im Kiez wollen wir uns und unser Haus vorstellen und auch einen Blick in die Zukunft wagen. TeilnehmerInnenzahl wegen Baustellenbegehung auf 10 Personen begrenzt.
Lehrter Straße 35
 Stadtplan-Nr. 52 ■ Kontakt: www.kulturfabrik-moabit.de. Tel. 397 50 56 (Anmeldung)

FR ■ MOABITER BRÜCKENTOUR MIT ROSEMARIE GEBAUER
 18–20.00 Moabiter Brücken und das Spreuerfiedl Zeugen der Geschichte und Kulturgeschichte, von der preußischen bis zur Kriegs- und Nachkriegsgeschichte. Auf der Tour erfahren Sie viele interessante Details zur Moabiter Vergangenheit. Mit Fahrrad, bitte selber mitbringen.
Treff: Gotzkowskybrücke, vor der Erlöserkirche
 Stadtplan-Nr. 8 ■ Kontakt: pflanzenkultouren.gebauer@t-online.de

SA ■ STADTFÜHRUNG MIT DEM FAHRRAD: »MOABIT – ALTE BAUSUBSTANZ ZWISCHEN TRADITION UND MODERNE«, MIT HEIKE GRAEF
 15–17.00 Moabit ist eine innerstädtische Insel, die aufgrund ihres Wasserwegesystems im 19. Jahrhundert vermehrt Industrie und Arbeiter anzog. Doch Moabit ist nicht allein ein Arbeiterbezirk, was die heterogene Struktur des Stadtviertels zeigt. Im Spannungsfeld zwischen aktueller Nutzungsfrage und Erhalt der alten Bausubstanz werden neue Nutzungskonzepte erläutert, die – zum Teil auch nur temporär – verlorene Strukturen wieder zum Leben erwecken.
 Ticket 9 EUR, ermäßigt 7 EUR. Bitte eigene Fahrräder mitbringen.
 Anmeldung erbeten unter: Stadtforscher, Tel. 39 52 19, www.stadtforscher.com
Treff: Bartningallee 29, vor Café Buchwald
 Stadtplan-Nr. 36 ■ Kontakt: www.stadtforscher.com

SA ■ EINMAL ÜBER DIE INSEL DURCH ATELIEREN UND AUSSTELLUNGEN, MIT CONSTANZE MUSTERER
 15–17.00 Kunstspaziergang vom Hansaviertel nach Moabit
Treff: Bartningallee 5, vor Atelier Karin Schönberger
 Stadtplan-Nr. 31 ■ Kontakt: constantia@web.de

SA ■ KÜNSTLERISCHES LEBEN IM WOHNQUARTIER, MIT SUSANNE WERNER
 15–17.00 Kunstspaziergang zwischen Wald- und Waldenserstraße
Treff: Bremer Straße 42, vor Textilwerkstatt J. Gaumert
 Stadtplan-Nr. 23 ■ Kontakt: sinmetz@web.de

SA ■ 14 OFFENE ATELIERE, EINE KONZENTRIERTE LADUNG KUNST, MIT FRIEDERIKE HAUFFE
 15–17.00 Kunstspaziergang im ehemaligen Krankenhaus Moabit
Treff: Turmstraße 21, vor dem Eingangstor zum Krankenhaugelände
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: www.museumsbesuche.de

SO ■ INSELSPRUNG. AUSSTELLUNGEN, DESIGN-WERKSTÄTTEN UND INSTALLATIONEN IM ÖFFENTLICHEN RAUM, MIT CONSTANZE MUSTERER
 15–17.00 Kunstspaziergang zwischen Spree und Alt Moabit
Treff: Vor der Heilandskirche in der Thunseldalallee
 Stadtplan-Nr. 26 ■ Kontakt: constantia@web.de

SO ■ ALTER INDUSTRIESTANDORT MIT NEUEM LEBEN, MIT SUSANNE WERNER
 15–17.00 Kunstspaziergang durch Moabit West
Treff: Rostocker Straße 33, vor Atelier Gregor Cürten
 Stadtplan-Nr. 3 ■ Kontakt: sinmetz@web.de

SO ■ DURCH HINTERHÖFE UND GRÜNE GÄRTEN, MIT FRIEDERIKE HAUFFE
 15–17.00 Kunstspaziergang im Stephanskiez
Treff: Stendaler Straße 5, vor dem Atelierhaus
 Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: www.museumsbesuche.de

WORKSHOPS

Wenn Sie schon immer mal künstlerisch aktiv sein wollten und sich bisher noch nicht getraut haben, zu den Moabiter Kulturtagen haben Sie die Möglichkeit, aus acht Workshop-Angeboten das Richtige für sich herauszusuchen. Nutzen Sie die Gelegenheit – wenn nicht jetzt, dann nie!

FR–MO ■ KURZFILM-WORKSHOP ZUM THEMA »GLÜCK« MIT ROLF TEIGLER
 10–18.00 In 4 Tagen erarbeiten die TeilnehmerInnen Kurzfilme (3–4 Minuten) über einen glücklichen Menschen. Vielleicht ist es ein Job, die Liebe oder ein Kind – es gibt viele Gründe glücklich zu sein, vielleicht ist es auch nur ein kurzer Moment, vielleicht ist er schon Jahre vorbei und in der Erinnerung versunken. Von der ersten Idee bis zum fertigen Schnitt. In Zusammenarbeit mit einem Kameramann und einem Cutter versuchen wir, einen kurzen Moments des Glücks in einem Film festzuhalten.
INSTITUT 21, Wittstocker Straße 26 (Anmeldung am ersten Tag)
 Stadtplan-Nr. 5 ■ Kontakt: www.institut21.de

FR ■ ALLES AUS SEIDENPAPIER. WORKSHOP MIT KRISTIN MAZANENE
 16–19.00 Aus Seidenpapier fertigen wir Blumen und Glückwunschkarten. Materialkosten: Blume 0,30 EUR Klappkarte inkl. Kuvert 0,50 EUR. Bitte eine Schere mitbringen. Für Kinder und Erwachsene.
Kreativgruppe »Kunst und Handwerk«, Lehrter Straße 27–30, Remise im Hinterhof
 Stadtplan-Nr. 53 ■ Kontakt: kmazanene@web.de

FR ■ HAIKU-GEDICHTE SCHREIBEN. WORKSHOP MIT TRAUDE BÜHRMANN
 17.00 Die kürzeste Form der Weltliteratur: »Siebzehn Silben so lang wie ein Atemzug« (drei Zeilen à 5–7–5 Silben).
Ehemaliges Krankenhaus Moabit, Turmstraße 21, Haus P
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: t-buehrmann@web.de

SA/SO ■ INDISCHE KULTUR UND MEDITATION: WORKSHOP, VORTRAG UND MUSIK.
 15–18.00 MIT SAHAJA YOGA E. V.
Auf dem Bürgersteig vor der Galerie Nord, Turmstraße 75
 Stadtplan-Nr. 16 ■ Kontakt: annaliese.donoghue@berlin.de

SA ■ »FILZ UND LAKRITZ«. WORKSHOP VON UND MIT NICOLA KLUFTINGER
 16.00 **plattform moabit, Oldenburger Straße 3 A**
 Stadtplan-Nr. 20 ■ Kontakt: www.co-sign.de

SA ■ »HANS GLÜCKS SCHMIEDE«, WORKSHOP VON UND MIT CORNELIA STRETZ
 16.00 Ein Umgang mit Feuer, Luft, Wasser, ...
plattform moabit, Oldenburger Straße 3 A
 Stadtplan-Nr. 20 ■ Kontakt: www.co-sign.de

SA ■ GRAVUR-WORKSHOP
 19.00 Eigenen mitgebrachten Schmuck unter professioneller Anleitung selbst gravieren.
Scorpiä, Krefelder Straße 3
 Stadtplan-Nr. 27 ■ Kontakt: www.scorpia-berlin.de

SO ■ »FILZEN MACHT GLÜCKLICH« MIT VERONIKA WEIDAUER
 11–12.30 Kurze Einführung in das Filzen. Von der Materialbeschreibung bis zur Materialschlacht, zum Zuschauen und Mitmachen.
Ehemaliges Krankenhaus Moabit, Turmstraße 21, Atelier Haus U
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: vero@kunsthamster.de

OFFENE ATELIERE AM SAMSTAG UND SONNTAG 26./27.8., 14–19.00

Von Kunst bis Kunsthandwerk, Mode- und Schmuckdesign, Keramikwerkstatt und angewandte Kunst: über 40 Künstlerinnen und Künstler laden Sie auf einen Besuch in ihre Ateliers ein. An Hand unseres Stadtplans haben Sie die Möglichkeit, sich einen interessanten Rundgang zusammenzustellen. Schauen Sie in idyllische Hinterhöfe, wilde Gärten, umgenutzte Fabrikgebäude und lassen Sie sich inspirieren von einer ganz anderen Welt – gehen Sie auf Entdeckungstreise!

THOUGHT RAVEN – BILDHAUEREI
Spernerstraße 18, SF EG
 Stadtplan-Nr. 47 ■ Kontakt: www.windwehtwind.de

SONJA WITTE – MALEREI/ BEWEGUNG
Kirchstraße 4
 Stadtplan-Nr. 38 ■ Kontakt: Tel. 392 19 87

KARIN SCHÖNBERGER – BILDENDE KUNST
Bartningallee 5
 Stadtplan-Nr. 31 ■ Kontakt: Tel. 21 80 41 41

MARLIES FLAIG – MALEREI
Krefelder Straße 11, HPtR
 Stadtplan-Nr. 28 ■ Kontakt: Tel. 391 79 63

SCORPIA – KUNSTHANDWERK-SILBERSCHMUCK
Krefelder Straße 3
 Stadtplan-Nr. 27 ■ Kontakt: www.scorpia-berlin.de

HERIBERT BÜCKING – FREIE GRAPHIK
Cuxhavener Straße 12
 Stadtplan-Nr. 24 ■ Kontakt: Tel. 392 46 43

ATHINA ANTONIAOUDOU
Turmstraße 70
 Stadtplan-Nr. 13 ■ Kontakt: Tel. 39 40 45 17

JOUNG-HEE LEE – MALEREI
Erasmusstraße 16
 Stadtplan-Nr. 4 ■ Kontakt: leeshlicht@aol.com

LEA GRACE B. MULLER – INSTALLATION
Huttenstraße 71
 Stadtplan-Nr. 6 ■ Kontakt: Tel. 43 72 94 50

MATTHEO M. MAAZ – MALEREI
Huttenstraße 71
 Stadtplan-Nr. 6 ■ Kontakt: Tel. 39 87 88 69

EVA HAUSS – MALEREI
Kaiserin-Augusta-Allee 101
 Stadtplan-Nr. 2 ■ Kontakt: eva_hauss@yahoo.de

GREGOR CÜRTEEN – MALEREI, FOTOGRAFIE
Rostocker Straße 33
 Stadtplan-Nr. 3 ■ Kontakt: gregorcuerten@gmx.de

GABRIEL HEIMLER – MALEREI
Emdener Straße 33
 Stadtplan-Nr. 15 ■ Kontakt: 396 17 89

MIYOUNG KWUN – MALEREI, ZEICHNUNG
Waldenserstraße 9
 Stadtplan-Nr. 18 ■ Kontakt: miyoungkwun@hotmail.com

ARIAN SCHÖNER – MODE, GESTRICKTE LEIDENSCHAFT
Eberfelder Straße 13
 Stadtplan-Nr. 21 ■ Kontakt: Tel. 396 42 26

NATHALIE NANO
JEAN-BERNARD NAVIERO
NICOLE MONTERAN
ROBERTA FACCIOLI
MALEREI, OBJEKTE, INNENAUSSTATTUNG
Waldstraße 38
 Stadtplan-Nr. 12 ■ Kontakt: jbn@asiatech.ch

ASTRID BAIER – MALEREI
Turmstraße 21, Haus Q
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: naphtali@t-online.de

IRIS IRENE STÖBER – ZEICHNUNG, INSTALLATION
Turmstraße 21, Haus P
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: www.iris-irene-stoebcr.de

AUGUSTO PACHECO S. – BILDENDE KUNST
Turmstraße 21, Haus Q
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: www.apsd.de

ANGELIKA STAHL – MALEREI
Turmstraße 21, Haus Q
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: astahl-artist@web.de

KINGA LIPOWICZ – MALEREI
Turmstraße 21, Haus R
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: diekinga@arcor.de

AUSSTELLUNGEN

Speziell zu den Moabiter Kulturtagen 2006 »Inselglück« werden viele Ausstellungen präsentiert: über 50 KünstlerInnen zeigen ihre Arbeiten an vielen Ausstellungenorten, die sonst nicht zugänglich sind. Eine große Bandbreite sehr unterschiedlicher Kunstrichtungen suchen ihre LiebhaberInnen. Nutzen Sie die Gelegenheit, nie war die »Kunstdichte« in Moabit so hoch wie zu den Kulturtagen 2006.

MOABITER KULTURTAGE 2006. AUSSTELLUNG MIT ARBEITEN VON MOABITER KÜNSTLERINNEN UND KÜNSTLERN
 Fr–So 14–19.00. Danach: Di–Sa 14.00–19.00, 25.8.–9.9.
 Bärbel Rothhaar ■ Bärbel Dieckmann ■ Suiko Shimon ■ Monika Anselmet ■ Inge Voß ■ Johannes Prieß ■ Christian Buchloh ■ Ricoh Gerbl ■ Veronika Witte ■ Ommo Wille ■ Ursula Sautter ■ Helga Geng ■ Jonas Dangschat ■ Nadine Sieger ■ Anke Diechmann ■ Verena Schirz-Jahn ■ Peter Schnürpel ■ Marcel D’Apuzzo ■ Kiki Gebauer ■ Rosa Brunner ■ Sören Krajci ■ Natascha Kajßner ■ Pfelder ■ Simone Zaugg ■ Lara Goldmann ■ Helmut Gutbrod ■ Christiane Keppler

Galerie Nord, Turmstraße 75
 Stadtplan-Nr. 16 ■ Kontakt: Tel. 2009 33 453, www.kunstverein-tiergarten.de

»WENN WISSEN GENÄHRT WERDEN MUSS, IST KUNST SEINE NAHRUNG«
 Mo–Fr 11–19.30, Sa 10.00–14.00. 18.8.–30.9.
 Artothek Bornack, Skulpturen.

Bruno-Lösche-Bibliothek, Perleberger Straße 33
 Stadtplan-Nr. 37 ■ Kontakt: loesche@stb-mitte.de

»ZUSAMMEN ARBEITEN«
 Fr–So 14–19.00, 25–27.8.
 Dozenten und Studenten des Kunstlabors Berlin stellen aus:
 Moritz Hasse, Malerei ■ Karin Rosenberg, Malerei ■ Marty Sander, Mixed Media ■ Ursula Schmelzer, Malerei ■ Beatrix Schnippenkoeter, Fotografie ■ Sabine Wagner, Objekte ■ Veronika Witte, Skulptur ■ Heidi Wolf, Bildhauerin

Kunslabor, Oldenburger Straße 43
 Stadtplan-Nr. 19 ■ Kontakt: www.kunslaborberlin.de

»GE-ZEITEN« – CORINNA ROSTECK
 Fr–So 14–19.00, 1.9.14–24.00 und nach Vereinbarung unter Tel. 395 95 01
 Großformatige Fotografien von lichtaltigem und reflektierendem Wasser, changierend zwischen gegenständlicher Reproduktion und abstrakter Struktur.

Kunstagentur Friederike Hauffe, Künstlerhaus, Atelier 5, Stendaler Straße 5, 2. Quergebäude, 4. Stock
 Stadtplan-Nr. 40 ■ Kontakt: www.museumsbesuche.de, www.corinna-rosteck.de

»KURT? KURT« – PFELDER UND SIMONE ZAUGG
 Fr–So 14–18.00
 »Kurt? Kurt?« ist der neue Ort für zeitgenössische, internationale Kunst im Herzen von Berlin im Geburtshaus von Kurt Tucholsky. Er bietet ein Forum für künstlerische Auseinandersetzung mit Raum, öffentlichem Raum und Öffentlichkeit selbst. Der im Sinne Tucholskys kritisch-konstruktive Blick von Außen richtet sich auf das regionale Umfeld und erzeugt aus diesem Fokus heraus überregionale Wirkung und Ausstrahlung. Eine erste Präsentation mit künstlerischen Interventionen der Initiatoren Pfelder und Simone Zaugg.
Lübecker Straße 13
 Stadtplan-Nr. 33 ■ Kontakt: 397 90 39

ALTE KIRCHE – NEU GESEHEN. RUDOLF J. KALTENBACH, SILVIA C. FOHRER
 Fr–So 14–19.00, danach Mi–Fr 12–18.00, Sa und So 11–14.00, Kurze Unterbrechung der Besichtigung wegen Gottesdienst am Sonntag zwischen 16 und 17.00, 9.8.–24.9.
 Rudolf J. Kaltenbach, Silvia C. Fohrer, Skulpturen und Installationen aus Stein.
Heilandskirche in der Thunseldalallee
 Stadtplan-Nr. 26 ■ Kontakt: Ev. Kirchengemeinde Moabit West; rannenberg@freenet.de

»KILDA«
 Fr–So 12–18.00
 Die Arbeiten der KünstlerInnen des Atelierhauses und der eingeladenen KünstlerInnen beschäftigen sich mit Themen der eigenen oder fremder Biografien, sowie mit Recherchen in den Bereichen von Wissenschaft und Politik: Malerei, Zeichnung, Objekte Installationen, experimentelle Fotografie, Sound, Film, Video.
 Stefanie Backes ■ Heike Baranowsky ■ Lali Chetwynd ■ Andrea Damp ■ Ceal Floyer ■ Christian Hoischen ■ Waszem Khan ■ Susanne Kohler ■ Angelika Middendorf ■ Klaus Nofer ■ Christian Pilz ■ Karin Sander ■ Wilken Schade ■ Andreas Schimanski ■ Cornelia Schmidt-Bleek ■ Tine Steen ■ Michael Stevenson

Ateliergemeinschaft, Wilsnackerstraße 62
 Stadtplan-Nr. 42 ■ Kontakt: kohler_susanne@hotmail.com

»WUNSCHZETTEL« WAS HINTER MOABITER FASSADEN GETRÄUMT WIRD – ZORANA MUŠIČIĆ
 Do–So
 Street-Art-Projekt-Moabit. Die Künstlerin Zorana Mušičić fragt die MoabiterInnen nach ihren Wünschen und Träumen: Über ausgefüllte Wunschzettel erhält sie eine Vorstellung von der Sehnsucht der Menschen und versucht mit »wuns« in Kontakt zu treten.

In ganz Moabit
 Kontakt: zoxmox@gmx.de

ROT >><< GRÜN – KIKI GEBAUER
 Permanente Installation im öffentlichen Raum.
Standort der Betrachtung: Wikingerufer/Ecke Tile-Wardenbergstr, an der Kaimauer der Spree
 Stadtplan-Nr. 9 ■ Kontakt: www.welt-weit-wasserzeichen.de

VON MENSCH ZU MENSCH – MOLS LANDEN
 Sa–So 14–19.00, danach Fr 16–19.00, 26.9.–22.9.
 Sammeltitel.
Ehemaliges Krankenhaus Moabit, Turmstraße 21, Haus T
 Stadtplan-Nr. 35 ■ Kontakt: www.molslanden.de

LEBENSSTRAUM TREPPEN-HAUS-GALERIE
 Fr–So 14–20.00
 Bilder und Fotos von Vereinsmitgliedern und HausbewohnerInnen. Während der Öffnungszeiten der Ausstellung ist auch der Lebensraum-Treffpunkt geöffnet, hier gibt es Getränke und Snacks.
LebensTraum e. V., Lübecker Straße 21
 Stadtplan-Nr. 32 ■ Kontakt: www.lebensTraum-haus.de

TC. KLANGKUNST-AKTION
 Do–So
 Während der Moabiter Kulturtage 2006 wird der Komponist und Klangkünstler Thomas Gerwin spontan zu verschiedenen Zeiten mit seinen elektroakustischen »Ruhnau-Glocken« kleine klangliche Interventionen im öffentlichen Raum durchführen.

In ganz Moabit
 Kontakt: www.thomasgerwin.de

KUNSTAUSSTELLUNG
 Fr–So 15–20.00
 Thomas Schmidtdtchen ■ Janos Soltész ■ Sabine Bojasch
Künstlertreff »Dodohaus«, Huttenstraße 30
 Stadtplan-Nr. 1 ■ Kontakt: www.dodohaus.de

MIXPICKLES (KUNST UND DESIGN ...)
 Fr–So 14–19.00. Danach Mo–Fr 11–17.00, Sa 11–14.00, 24.8.–23.9.
 B. Ton, Terrazzoobjekte ■ Nirav Aranya, Cadena ■ Corn.elius, Buchobjekte, Siebdruck ■ Hildegard und Celina Stretz, Unikatschmuck ■ Ursula Reich, Architektur und Farbgestaltung ■ Verena Weidauer, die Meterebene/Zeichnungen ■ Irines Wüßmann, Taschen, Hüte ■ Nicola Kluftinger, Filz ■ Cornelia Stretz, Unikatschmuck und Objekte ■ Jacqueline Gauner, Bilder und Accessoires ■ Christine Jodeit, Taschen, Abendgarderobe ■ Svetlana, Hüte ■ Schülerarbeiten des LOS-geführten Projektes »Gründung einer Kiezfirma«
plattform moabit, Oldenburger Straße 3 A
 Stadtplan-Nr. 20 ■ Kontakt: www.co-sign.de

TIERE – MACARENA ZÚÑIGA INFANTE
 24.8.–9.9. Mo–Fr 11–17.00, zusätzlich Sa, 26.08., von 14–23.00
 Illustrationen mit unterschiedlichen Maltechniken von Tieren aus der Fantasie der Künstlerin
Moabiter Stadtschloss, Nachbarschaftstreff, Rostocker Straße 32
 Stadtplan-Nr. 3 ■ Kontakt: 0163 156 13 87

... ANGENEHME ATMOSPHÄRE ERLEBEN UND DEN TAG AUSKLINGEN LASSEN ...
 16–open end
 Ausstellung mit Fotografien von Gisela und Peer Kahn – Mutter und Sohn präsentieren ihre Sicht der Welt. Portraits und Wüsting dieser Welt. Dazu: erlesene Weine.
Dschingo, der neue Laden von Peer Kahn, Lüneburger Straße 6
 Stadtplan-Nr. 55 ■ Kontakt: peerkahn@yahoo.de

IMPRESSUM

Konzept und Organisation Kunstverein Tiergarten e